

QUICK START GUIDE



TUNE 780NC



WHAT'S IN THE BOX



APP



JBL HEADPHONES



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.



POWER ON & CONNECT



R

* To enter pairing mode again, power off and hold for 5 seconds.



Others



Choose "JBL Tune 780NC" to connect.

Android™



* Compatible with Android phones running 6+

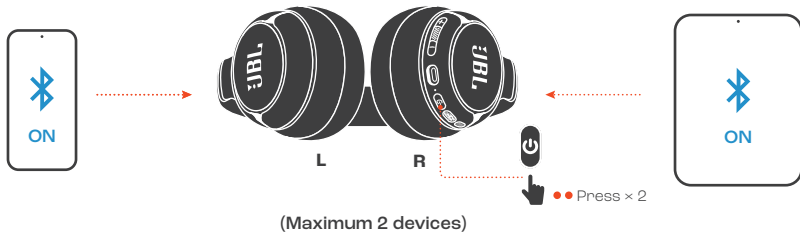


Windows 10 v1803+

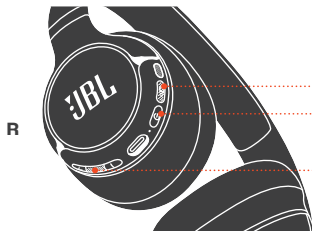


Microsoft Swift Pair

MULTI-POINT CONNECTION



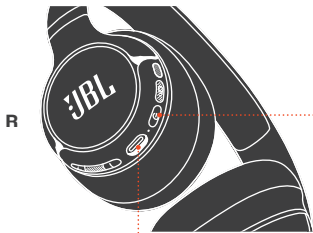
CONTROLS











● Press × 1 ●● Press × 2 ●●● Press × 3 — Hold (2s)

* Enable advance controls by connecting your JBL TUNE 780NC to JBL Headphones app 

WIRED LISTENING MODE



-  ANC 
-  Ambient Aware 
-  TalkThru 
-  Hi-Res AUDIO 



VOICEAWARE



DO MORE WITH THE APP



CHARGING



5MIN ⚡ = 5H 🎵

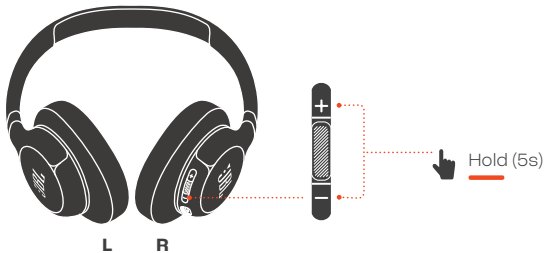
⚡ 🔋 → 🔋 1.5H



*



FACTORY RESET



LED BEHAVIORS

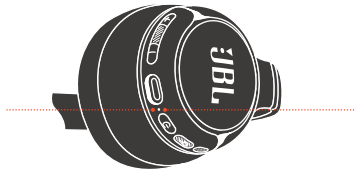


- x2 Power on

- BT connecting

- BT connected

- BT not connected



R

- Low battery

- Charging

- Fully charged

TECH SPEC

Model:	TUNE 780NC	Impedance:	32 ohm
Driver size:	40 mm / 1.57" Dynamic Driver	Sensitivity:	98 dB SPL@1 kHz
Power supply:	5 V --- 1 A	Maximum SPL:	93 dB
Weight:	224 g / 0.494 lbs	Microphone sensitivity:	Talk/FF Mic: -38 dBV/Pa@1 kHz FB Mic: -37 dBFS@1 kHz @Clock 2.4 MHz
Battery type:	Lithium-ion battery (690 mAh / 3.7 V)	Bluetooth version:	6.0
Charging time:	2 hrs from empty	Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Music playtime with BT on and ANC off:	Up to 76 hrs	Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 50 hrs	Bluetooth transmitter power:	< xx dBm (EIRP)
Talk time with ANC off:	Up to 45 hrs	Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Talk time with ANC on:	Up to xx hrs	Maximum operation temperature:	45 °C
Frequency response (Passive):	20 Hz - 40 kHz		
Frequency response (Active):	20 Hz - 40 kHz		

FR**CONTENU DE LA BOÎTE****APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

COMMENT LES PORTER

Essayez les différentes tailles pour un maintien et des performances audio parfaits.

PREMIÈRE UTILISATION**ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres

Choisissez la connexion à « JBL Tune Beam 2 ».

* Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6

DUAL CONNECT + SYNC

Mode stéréo | Mode mono

CONNEXION MULTIPONT

2 appareils maximum

Toucher x 1 | Appuyer (5 s)

COMMANDES

ANC (RBA)*

Ambient Aware (perception de l'environnement)*

TalkThru (Conversation)*

Bixby/Siri®/Autres

Toucher x 1 | Toucher x 2 |

Toucher x 3 | Appuyer (2 s)

* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL TUNE BEAM 2 à l'application JBL Headphones 

VOICEAWARE**ARRÊT****RÉINITIALISATION D'USINE**

Toucher x 2 | Appuyer (5 s)

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION**CHARGE****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

Connexion BT | BT connecté |

BT non connecté

Batterie faible | Charge |

Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

Taille de haut-parleur :

Alimentation électrique :

Écouteurs :

Boîtier de charge :

Type de batterie des écouteurs :

Type de batterie du boîtier de charge :

Temps de charge :

Autonomie de lecture de musique :

avec BT avec RBA inactive jusqu'à 12 heures

Autonomie de lecture de musique :

avec BT avec RBA active jusqu'à 10 heures

Autonomie de lecture de musique :

avec BT avec RBA inactive jusqu'à 12 heures

Autonomie de lecture de musique :

avec RBA : jusqu'à 5 heures

Réponse en fréquence :

20 Hz - 20 kHz

Impédance :

16 Ω

Sensibilité :

105 dB SPL / 1 kHz

SPL max. :

95 dB SPL / 1 kHz

Sensibilité du microphone :

-38 dBV / 1 kHz

Version du Bluetooth :

5.3

Version du profil Bluetooth :

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Plage de fréquences de l'émetteur :

Bluetooth :

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur Bluetooth :

≤ 13 dBm (PIRE)

Modulation de l'émetteur Bluetooth :

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Température de fonctionnement maximale :

45 °C

TUNE BEAM 2

Haut-parleur dynamique de 10 mm / 0,39"

5 V --- 1 A

5,2 g pièce (10,4 g combinés) /

0,0115 lbs pièce (0,0229 lbs combinés)

42 g / 0,0926 lbs

Batterie lithium-ion (65 mAh / 3,85 V)

Batterie lithium-ion (590 mAh / 3,8 V)

2 heures complètes

DA**HVAD ER DER I ÆSKEN****APPEN**

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

SÅDAN BÆRES DE

Prøv forskellige størrelser for at opnå perfekt pasform og lyd.

BRUG FØRSTE GANG**TÆND OG FORBIND**

Andre

Vælg "JBL Tune Beam 2" for at forbinde.

* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+

DUAL CONNECT + SYNC

Stereotilstand | Monotilstand

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Maksimalt 2 enheder

Tryk x 1 | Hold (5 sekunder)

BETJENING

ANC (aktiv støjreduktion)*


Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Andre

Tryk x 1 | Tryk x 2 | Tryk x 3 | Hold (2 sekunder)

* Aktiver avanceret

betjening ved at forbinde din JBL TUNE BEAM 2 til JBL Headphones appen 

VOICEAWARE**SLUK****NULSTILLING TIL****FABRIKSINDSTILLINGER**

Tryk x 2 | Hold (5 sekunder)

GØR MERE MED APPEN**OPLADNING****LED-SYMBOLER**

Bluetooth forbinder |

Bluetooth forbundet |

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteri | Oplader | Fuldt opladet

SPECIFIKATIONER

Model:	TUNE BEAM 2
Enheds-størrelse:	10 mm / 0,39" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Øretelefoner:	5,2 g pr. stk (10,4 g kombineret)
Lade-etui:	42 g
Batteritype (øretelefoner):	Litium-ion-batteri (65 mAh / 3,85 V)
Batteritype (lade-etui):	Litium-ion-batteri (590 mAh / 3,8 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion slukket:	Op til 12 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion tændt:	Op til 10 timer
Taletid med aktiv støjreduktion slukket:	Op til 6 timer
Taletid med aktiv støjreduktion tændt:	Op til 5 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	95 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	≤ 13 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSGEHÄLT APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Probiere für ein perfektes Passform und Leistungs-Performance verschiedene Ausstattungen aus.

ERSTMALEINVERWENDUNG

EINSCHALTEN UND VERBUNDEN

Weitere Informationen: „JBL Tune Beam 2“ zum Laden auswählen.
* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus | Mono-Modus

MULTI-POINT-VERBINDUNG

Maximal 2 Geräte
1 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

STEUERELEMENTE

ANC (Aktives Noise-Cancelling)*

Ambient Aware
(Umgebungsbewusst)*

TalkThru*

Bixby/Siri*/Weitere

1 × tippen | 2 × tippen | 3 × tippen |
Gedrückt halten (2 Sek.)

* Aktiviere erweiterte

Steuerelemente, indem du die

JBL TUNE BEAM 2 mit der JBL
Headphones-App verbindest.

BEWAHRE DEINE

RESERVE DIE

WEITESTMÖGLICHEN

2 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

MACH NOCH MEHR MIT

DEINER

AUFLADEN

LED-VERHALTEN

BT wird verbunden | BT verbunden |

BT nicht verbunden

Akku schwach | Aufladen |

Voll geladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	TUNE BEAM 2
Treibergröße:	10-mm-Dynamiktreiber
Energieversorgung:	5 V --- 1 A
Ohrhörer:	5,2 g pro Stk. (10,4 g zusammen)
Ladebox:	42 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (65 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (590 mAh/3,8 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 12 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 10 Std.
Gesprächszeit mit ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 6 Std.
Gesprächszeit mit eingeschaltetem ANC:	Bis zu 5 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 ohm
Empfindlichkeit:	100 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	95 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.3
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	≤ 13 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομικευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ

Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για να πετύχετε την τέλεια εφαρμογή και απόδοση ήχου.

ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ

Άλλες
Επιλέξτε "JBL Tune Beam 2" για να συνδεθείτε.

* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη

ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ + ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ

Στερεοφωνική λειτουργία |

Μονοφωνική λειτουργία

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ

Το πολύ 2 συσκευές

Πατήστε x 1 | Κρατήστε πατημένο

(5 δευτ)

ΕΛΕΓΧΟΣ

ANC*

Ambient Aware (Επίγνωση

περιβάλλοντος)*

TalkThru*

Bixby/Siri*/Άλλες

Πατήστε x 1 | Πατήστε x 2 |

Πατήστε x 3 | Κρατήστε πατημένο

(2 δευτ)

* Ενεργοποιήστε τους

προηγμένους ελέγχους συνδέοντας

το JBL TUNE BEAM 2 με την

εφαρμογή JBL Headphones 

VOICEAWARE

ΣΒΗΣΙΜΟ

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ

ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Πατήστε x 2 |

Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΦΟΡΤΙΣΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED

Σύνδεση BT | BT συνδέθηκε |

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας |

Φορτίσι | Έχει φορτίσει πλήρως

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγού:

Τροφοδοσία:

Ακουστικό:

Θήκη φόρτισης:

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τύπος μπαταρίας φόρτισης:

Χρόνος φόρτισης:

Διάρκεια αναπαραγωγής με ANC

με το BT | Κρατημένο με το ANC

απενεργοποιημένο | 12 ώρες

Διάρκεια αναπαραγωγής με ANC

με το BT | Κρατημένο με το ANC

ενεργοποιημένο | 5 ώρες

Χρόνος ομιλίας με το ANC

απενεργοποιημένο | 5 ώρες

Χρόνος ομιλίας με το ANC

ενεργοποιημένο: 5 ώρες

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνων:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνότητας πομπού Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:

TUNE BEAM 2

10 mm / 0,39" Δυναμικός οδηγός

5 V === 1 A

5,2 g ανά τμχ. (10,4 g μαζί) /

0,0115 lbs ανά τμχ. (0,0229 lbs μαζί)

42 g / 0,0926 lbs

Μπαταρία ιόντων λιθίου (65 mAh /

3,85 V)

Μπαταρία ιόντων λιθίου (590 mAh /

3,8 V)

2 ώρες όταν είναι άδεια

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE BEAM 2
Tamaño del driver:	Driver dinámico de 10 mm
Fuente de alimentación:	5 V --- 1 A
Auricular:	5,2 g por unidad (10,4 g combinados)
Estuche de carga:	42 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de iones de litio (65 mAh / 3,85 V)
Tipo de batería de la estuche de carga:	Batería de iones de litio (590 mAh / 3,8 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y ANC desactivada:	Hasta 12 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC activadas:	Hasta 10 horas
Tiempo de conversación con ANC desactivada:	Hasta 6 horas
Tiempo de conversación con ANC activada:	Hasta 5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Sensibilidad:	100 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	95 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	5.3
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	≤ 13 dBm (EIRP)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

F

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistään paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

KÄYTTÖOHJEET

Kokeile eri kokonaisuutta saat parhaimman istuvuuden ja äänenlaadun.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ

VIRRAMÄÄRÄKEMINEN JA

YHDISTÄMINEN

Muut
Valitse "JBL Tune Beam 2" yhteyden muodostamiseksi.

* Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+

KAKSOISLIITÄNTÄ + SYNKR.

Stereotila | Monotila

MONIPISTEYHTEYS

Enintään 2 laitetta
Napauta × 1 | Pidä painettuna (5 s)

OHJAIMET

ANC*

Ambient Aware
(Ympäristötietoisuus)*
TalkThru*

Bixby/Siri*/Muut

Napauta × 1 | Napauta × 2 |
Napauta × 3 | Pidä painettuna (2 s)

* Ota käyttöön innovatiiviset

ohjaimet yhdistämällä

JBL TUNE BEAM 2 -kuulokkeesi JBL

Phone App -sovellukseen 📱

OHJAIN

OHJAIN

VIRRAMÄÄRÄ

TEHON SÄÄTÄMINEN | PALAUTUS

Napauta × 2 | Pidä painettuna (5 s)

SOVELLUS

LISÄOMINAISUUDET

LATAUTUU

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä |
BT yhdistetty | BT ei yhdistetty
Alhainen akkuvirta | Latautuu |
Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:	TUNE BEAM 2
Elementin koko:	10 mm / 0,39" Dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V --- 1 A
Nappikuuloke:	5,2 g / kpl (10,4 g yhdistettynä) / 0,0115 paunaa / kpl (0,0229 paunaa yhdistettynä)

Latauskotelo:

Nappikuulokkeen akun tyyppi: Litium-ioniakku (65 mAh / 3,85 V)

Latauskotelon akkutyypin: Litium-ioniakku (590 mAh / 3,8 V)

Latausaika:

Musiikin toisto aika BT päällä ja ANC

Musiikin toisto aika BT ja ANC

päällä: Jopa 12 tuntia

Puhe aika ANC pois päältä: Jopa 10 tuntia

Puhe aika ANC päällä: Jopa 6 tuntia

Taajuusvaste: Jopa 5 tuntia

Impedanssi: 20 Hz - 20 kHz

Herkkyys: 16 ohmia

Maksimi SPL: 100 dB SPL@1 kHz

Mikrofonin herkkyys: 95 dB

Bluetooth-versio: -38 dBV/Pa@1 kHz

Bluetooth-profiliversio: 5.3

Bluetooth-lähetimen taajuusalue: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Bluetooth-lähetimen teho: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth-lähetimen modulaatio: ≤ 13 dBm (EIRP)

Maksimi käyttölämpötila: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

HU**A DOBOZ TARTALMA
ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

A HASZNÁLAT MÓDJA

Próbáljon ki különböző méreteket a tökéletes egyezés és audio-teljesítmény eléréséhez.

**ELSŐ HASZNÁLAT
BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek
Válassza a „JBL Tune Beam 2” elemet a csatlakozáshoz.

* Kompatibilis a 6-os vagy annál újabb verziójú Android operációs rendszerű telefonokkal

**KETTŐS CSATLAKOZÁS +
SZINKRONIZÁLÁS**

Sztereo üzemmód | Monó üzemmód

MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS

Maximális 2 eszköz

Érintse meg 1-szer |

Tartsa lenyomva (5 mp)

VEZÉRLŐK

ANC*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

TalkThru (Beszélgetés)*

Bixby/Siri*/Egyebek


Érintse meg 1-szer |

Érintse meg 2-szer |

Érintse meg 3-szor |

Tartsa lenyomva (2 mp)

* Engedélyezze a speciális

vezérlést a JBL TUNE BEAM 2 és a JBL Headphones alkalmazás  összekapcsolásával.

VOICEAWARE**KIKAPCSOLÁS****GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS**

Érintse meg 2-szer |

Tartsa lenyomva (5 mp)

TEGYEN TÖBBET AZ**ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS****LED TULAJDONSÁGAI**

BT csatlakoztatása |

BT csatlakoztatva |

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség |

Töltés | Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:

Hangszóró mérete:

Tápellátás:

Fülhallgató:

TUNE BEAM 2

10 mm / 0,39” dinamikus hangszóró

5 V == 1 A

5,2 g darabonként (10,4 g együttesen) /
0,0115 font darabonként (0,0229 font
együttesen)

42 g / 0,0926 font

Töltőtok:

Fülhallgató akkumulátor típusa: Lítium-ion akkumulátor (65 mAh / 3,85 V)

Töltőtok akkumulátor típusa: Lítium-ion akkumulátor (590 mAh / 3,8 V)

Töltési idő: 2 óra teljesen lemerült állapotból

Zenelejátszási idő bekapcsolva és kikapcsolva ANC mellett: Legfeljebb 12 óra

Zenelejátszási idő bekapcsolva BT és bekapcsolva ANC mellett: Legfeljebb 12 óra

Beszélgetési idő kikapcsolva ANC mellett: Legfeljebb 5 óra

Beszélgetési idő bekapcsolva ANC mellett: Legfeljebb 5 óra

ANC mellett: Legfeljebb 5 óra

Beszélgetési idő bekapcsolva ANC mellett: Legfeljebb 5 óra

ANC mellett: Legfeljebb 5 óra

Frekvenciaválasz: 20 Hz - 20 kHz

Impedancia: 16 Ω

Érzékenység: 100 dB / 1 m

Maximális SPL: 95 dB

Mikrofon érzékenysége: -38 dBV/Pa 1 kHz-en

Bluetooth-verzió: 5.3

Bluetooth-profilverzió: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Bluetooth jeladó frekvenciatartománya: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth jeladó teljesítmény: ≤ 13 dBm (EIRP)

Bluetooth jeladó moduláció: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Maximális üzemi hőmérséklet: 45 °C

IT**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
APP**

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

COME INDOSSARLI

Prova misure diverse per comfort e prestazioni audio perfetti.

AL PRIMO UTILIZZO**ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri

Scegli “JBL Tune Beam 2” per effettuare il collegamento.

* Compatibile con i telefoni Android con versione 6+

DUAL CONNECT + SYNC

Modalità stereo | Modalità mono

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Massimo 2 dispositivi

Tocco × 1 | Tenere premuto (5 s)

CONTROLLI

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri*/Altri

Tocco × 1 | Tocco × 2 | Tocco × 3 |

Tenere premuto (2 s)

* Attiva i controlli

avanzati collegando le tue

JBL TUNE BEAM 2 all'app JBL

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

Headphones 

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	TUNE BEAM 2
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 10 mm / 0,39"
Alimentazione:	5 V --- 1 A
Auricolari:	5,2 g per pz (10,4 g combinato) / 0,0115 lbs per pz (0,0229 lbs combinato)
Custodia di ricarica:	42 g / 0,0926 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Batteria agli ioni di litio (65 mAh / 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Batteria agli ioni di litio (590 mAh / 3,8 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione musicale con BT attiva e ANC disattivata:	Fino a 12 ore
Autonomia in riproduzione musicale con BT e ANC attiva:	Fino a 10 ore
Autonomia in conversazione con ANC disattivata:	Fino a 6 ore
Autonomia in conversazione con ANC attiva:	Fino a 5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	100 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	95 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.3
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	≤13 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C



Trova la Guida rapida in italiano qui.

NL

VERPAKKINGSINHOUD APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DRAGEN

Probeer verschillende maten om een perfecte vorm te vinden en optimaliseer de passiviteit voor verzekerd comfort.

INGEBEELDING

Anderen

Selecteer "JBL Tune Beam 2" om verbinding te maken.

* Compatibel met Android-telefoons met 6+

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-modus | Mono-modus

MEERPUNTSVERBINDING

Maximaal 2 apparaten

1 x tikken | Vasthouden (5 seconden)

BEDIENING

ANC (Actieve ruisonderdrukking)*

Ambient Aware

(Omgevingsbewust)*

TalkThru (Doorpraten)*

Bixby/Siri*/Anderen

1 x tikken | 2 x tikken | 3 x tikken |

Vasthouden (2 seconden)

Probeer de snel en gemakkelijk geavanceerde bediening

in de app voor je JBL TUNE BEAM 2 aan

te verbinden met je telefoon of andere smartphones-

apps.

VOORWAARS

UNTERSCHAKELING

FAKTELIJKES INHOUDINGEN

2 x tikken | Vasthouden (5 seconden)

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

LED-FUNCTIES

BT verbinden | BT verbonden |

BT niet verbonden

Batterij bijna leeg | Opladen |

Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	TUNE BEAM 2
Maat van driver:	10 mm / 0.39" dynamische driver
Voeding:	5 V --- 1 A
Oordopje:	5,2 g elk (10,4 g samen) / 0.0115 lbs elk (0.0229 lbs samen)
Oplaadcase:	42 g / 0.0926 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion batterij (65 mAh / 3,85 V)
Batterijtype oplaadcase:	Lithium-ion batterij (590 mAh / 3,8 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	Tot 12 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	Tot 10 uur
Spreektijd met ANC uit:	Tot 6 uur
Spreektijd met ANC aan:	Tot 5 uur
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	100 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	95 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.3
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	≤ 13 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO**DETTE ER I ESKEN
APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLIK BRUKES PRODUKTET

Prøv ulike størrelser for å finne den perfekte passformen og lyden.

FØRSTE GANGS BRUK**SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre

Velg «JBL Tune Beam 2» for å koble til.

* Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

**DOBBELTILKOBLING +
SYNKRONISERING**

Stereomodus | Monomodus

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Maks. 2 enheter

Tapp x 1 | Hold (5 s)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Andre

Tapp x 1 | Tapp x 2 | Tapp x 3 |

Hold (2 s)

* Aktiver avanserte kontroller ved

å koble JBL TUNE BEAM 2 til JBL

Headphones-appen 

VOICEAWARE**SLÅ AV****FABRIKKTILBAKESTILLING**

Tapp x 2 | Hold (5 s)

GJØR MER MED APPEN**LADER****LED-ATFERD**

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:

TUNE BEAM 2

Driverstørrelse:

10 mm dynamisk driver

Strømforsyning:

5 V --- 1 A

Ørepropp:

5,2 g pr. stk (10,4 g samlet)

Ladeeske:

42 g

Øreproppens batteritype:

Litium-ion-batteri (65 mAh / 3,85 V)

Ladeeskens batteritype:

Litium-ion-batteri (590 mAh / 3,8V)

Ladetid:

2 timer når tomt

Musikkavsattingsstid med BT

Opptil 12 timer

og ANC av

Opptil 12 timer

Musikkavsattingsstid med ANC på

Opptil 12 timer

og ANC av

Opptil 12 timer

Talefunksjon med ANC av:

Opptil 12 timer

Talefunksjon med ANC på:

Opptil 5 timer

Frekvensrespons:

20 Hz – 20 kHz

Impedans:

16 ohm

Følsomhet:

100 dB SPL @ 1 kHz

Maksimal SPL:

100 dB

Mikrofonfølsomhet:

-38 dBV/Pa ved 1 kHz

Bluetooth-versjon:

5.3

Bluetooth-profilversjon:

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Bluetooth-senderens frekvensområde:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Bluetooth-sendereffekt:

≤ 13 dBm (EIRP)

Modulasjon for Bluetooth-sender:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Maks driftstemperatur:

45 °C

PL**ZAWARTOŚĆ ZESTAWU
APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

Wypróbuj różne rozmiary, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE**

Inne

Wybierz „JBL Tune Beam 2”, aby połączyć.

* Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

DUAL CONNECT + SYNC

Tryb dźwięku stereo |

Tryb dźwięku mono

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Maks. dwa urządzenia

Stuknij x 1 | Przytrzymaj (5 s)

ELEMENTY STEROWANIA

ANC*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)*

TalkThru (rozmawiaj bez zdejmowania słuchawek)*

Bixby/Siri®/Inne

Stuknij x 1 | Stuknij x 2 |

Stuknij x 3 | Przytrzymaj (2 s)

* Włącz sterowanie

zaawansowane, łącząc słuchawki

JBL TUNE BEAM 2 z aplikacją JBL

Headphones 

VOICEAWARE**WYŁĄCZANIE ZASILANIA****PRZYWRACANIE USTAWIEŃ****FABRYCZNYCH**

Stuknij x 2 | Przytrzymaj (5 s)

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI**APLIKACJI****ŁADOWANIE****DZIAŁANIE DIODY LED**

Nawiązywanie połączenia BT |

BT podłączone | BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora |

Ładowanie | Pełne naładowanie

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	TUNE BEAM 2
Rozmiar przetwornika:	przetwornik dynamiczny 10 mm / 0,39"
Zasilanie:	5 V --- 1 A
Słuchawka:	5,2 g każda (10,4 g razem) / 0,0115 funta każda (0,0229 funta razem)
Etui ładujące:	42 g / 0,0926 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Akumulator litowo-jonowy (65 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Akumulator litowo-jonowy (590 mAh / 3,8 V) 2 godz. od wyczerpania
Czas ładowania:	
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i wyłączoną funkcją ANC:	do 12 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i ANC:	do 10 godz.
Czas rozmawiania z wyłączoną funkcją ANC:	do 6 godz.
Czas rozmawiania z włączoną funkcją ANC:	do 5 godz.
Pasmo przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Czułość:	100 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	95 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.3
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	≤ 13 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

MODO DE USAR

Experimente diferentes modos até encontrar o melhor nível e o melhor desempenho de áudio.

PRIMEIRA CONEXÃO

LIGAR E CONECTAR

Outros dispositivos
Selecione JBL Tune Beam 2 para conectar
* Compatível com smartphones Android na versão 6 ou posterior

DUAL CONNECT E SINCRONIZAÇÃO

Modo estéreo | Modo mono

CONEXÃO MULTIPONTOS

Máximo de 2 dispositivos
Toque uma vez | Segure por 5s

CONTROLES

ANC (Cancelamento de Ruídos Adaptativo)*

Ambient Aware (permite escutar o som ambiente)*

TalkThru (permite conversar sem desligar o som)*

Bixby/Siri®/Outros

Toque uma vez | Toque duas vezes |

Toque três vezes | Segure por 2s

* Habilite controles

avançados conectando seu

JBL TUNE BEAM 2 ao aplicativo JBL

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE BEAM 2
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 10 mm / 0,39"
Alimentação de energia:	5 V --- 1 A
Fone de ouvido:	5,2 g cada (10,4 g total) / 0,0115 lbs cada (0,0229 lbs total)
Estojo de carregamento:	42 g / 0,0926 lbs
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Bateria de íon-lítio (65 mAh / 3,85 V)
Bateria do estojo para carregamento:	Bateria de íon-lítio (590 mAh / 3,8 V)
Tempo de carga:	até 2 horas (carga total)
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC desligado:	Até 12 horas
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC ligado:	Até 10 horas
Tempo de conversação com ANC desligado:	Até 6 horas
Tempo de conversação com o ANC ligado:	Até 5 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	100 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	95 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.3
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	≤ 13 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN APP

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

HUR DE SKA SITTA

Testa olika storlekar för att få perfekt passform och ljud.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

SLÅ PÅ & ANSLUT

Övriga

Välj "JBL Tune Beam 2" för att ansluta.

* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-läge | Mono-läge

FLERPUNKTSANSLUTNING

Max 2 enheter

Tryck × 1 | Håll ned (5 s)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri*/Övriga

Tryck × 1 | Tryck × 2 | Tryck × 3 |

Håll ned (2 s)

* Aktivera avancerade

kontroller genom att ansluta dina JBL TUNE BEAM 2 till JBL

Headphones-appen 

VOICEAWARE

STÅNG AV

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Tryck × 2 | Håll ned (5 s)

GÖR MER MED APPEN

LADDNING

LED-FUNKTIONER

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:

Storlek på högtalarelement:

Strömförsörjning:

Örorensnäcka:

Laddningsfödral:

Batterityp, örorensnäckor:

Batterityp, laddningsfödral:

Laddningstid med BT på och

Musikspeltid med BT på och

Musikspeltid med BT på och ANC på:

Taltid med ANC av:

Taltid med ANC på:

Frekvensomfång:

Impedans:

Känslighet:

Max SPL:

Mikrofonkänslighet:

Bluetooth-version:

Bluetooth-profilens version:

Bluetooth-sändarens frekvensomfång:

Bluetooth-sändarens effekt:

Bluetooth-sändarens modulering:

Max drifttemperatur:

TUNE BEAM 2

10 mm (0,39 tum) dynamiskt

5 V --- 1 A

5,2 g / styck (10,4 g tillsammans)

42 g

Litiumjon (65 mAh / 3,85 V)

Litiumjon (590 mAh / 3,8 V)

2 timmar från tomt

Upp till 12 timmar

Upp till 10 timmar

Upp till 5 timmar

Upp till 5 timmar

100 Hz – 20 kHz

16 ohm

100 dB SPL @ 1 kHz

95 dB

30 dBV/Pa vid 1 kHz

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2,4 GHz – 2,4835 GHz

≤ 13 dBm (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ

UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

NASIL TAKILIR

Mükemmel uyum ve ses performansı için değişik ölçülerini deneyin.

İLK KULLANIM

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL Tune Beam 2"yi seçin.

* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

İKİLİ BAĞLANTI +

SENKRONİZASYON

Stereo mod | Mono mod

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

En fazla 2 cihaz

Tıkla x 1 | Basılı Tut (5 s)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware (Ortam

Farkındalığı)*

TalkThru (Araçlılıkla konuşma)*

Bixby/Siri*/Diğerleri

Tıkla x 1 | Tıkla x 2 | Tıkla x 3 |

Basılı Tut (2 s)

* JBL TUNE BEAM 2'nizi JBL

Headphones uygulamasına 

bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

VOICEAWARE

GÜCÜ KAPATMA

FABRİKA AYARLARI

Tıkla x 2 | Basılı Tut (5 s)

UYGULAMA İLE DAHA

FAZLASINI YAPIN

ŞARJ ETME

LED HAREKETLERİ

BT bağlanıyor | BT bağlandı |

BT bağlı değil

Düşük pil gücü | Şarj etme |

Tam şarj oldu

ТЕХНИК ÖZELLİKLER

Model:	TUNE BEAM 2
Sürücü boyutu:	10 mm / 0,39" DinamiK Sürücü
Güç kaynağı:	5 V === 1 A
Kulaklık:	Bileşen başına 5,2 g (birleşik 10,4 g) / bileşen başına 0,0115 lbs (birleşik olarak 0,0229 lbs)
Şarj kutusu:	42 g / 0,0926 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon Pil (65 mAh / 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon pil (590 mAh / 3,8 V)
Şarj süresi:	Şarji tamamen tükendikten sonra 2 saat
BT açıkken ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:	12 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
ANC kapalıyken konuşma süresi:	6 saate kadar
ANC açıkken konuşma süresi:	5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	95 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.3
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	≤ 13 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Попробуйте разные размеры, чтобы подобрать идеальную посадку и звуковое качество.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Включите и сопрягите с телефоном. Прочтите руководство пользователя.

Выберите «JBL Tune Beam» для подключения.
* Совместимость с телефонами Android 6+

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим | Монорежим

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Максимум 2 устройства
Коснитесь 1 раз | Удерживайте (5 сек)

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ANC (Активное шумоподавление)*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*
TalkThru (понижение громкости для общения)*
Vixby / Siri® / Прочее

Коснитесь 1 раз | Коснитесь 2 раза |
Коснитесь 3 раза | Удерживайте (2 сек)

* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников
JBL TUNE BEAM 2 к приложению JBL Headphones

ВЫИСКАНИЕ И ВНЕШНЕЕ СБРОС ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Коснитесь 2 раза | Удерживайте (сек)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ ЗАРЯДКА

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Подключение BT | Подключение по BT установлено | Подключение по BT не установлено
Аккумулятор разряжен | Зарядка | Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TUNE BEAM 2
Размер мембраны:	Динамический драйвер 10 мм / 0,39 дюйма 5 В === 1 А 5,2 г/шт. (10,4 г в комплекте) / 0,0115 фунта/шт. (0,0229 фунта в комплекте)
Источник питания:	42 г / 0,0926 фунта
Наушники:	Литий-ионный аккумулятор (65 мАч / 3,85 В)
Зарядный футляр:	Литий-ионный аккумулятор (590 мАч / 3,8 В)
Тип аккумулятора наушников:	2 ч. после полной разрядки
Тип аккумулятора зарядного футляра:	До 12 ч
Время зарядки:	До 10 ч
Время воспроизведения музыки с включенным BT и выключенным ANC:	До 6 ч
Время воспроизведения музыки с включенными BT и ANC:	До 5 ч
Время разговора с выключенным ANC:	20 Гц – 20 кГц
Время разговора с включенным ANC:	16 Ом
Частотная характеристика:	100 дБ УЗД при 1 кГц
Сопротивление:	95 дБ
Чувствительность:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Макс. УЗД:	5.3
Чувствительность микрофона:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Версия Bluetooth:	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц
Версия профиля Bluetooth:	≤ 13 дБ/мВт (ЭИИМ)
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	Максимальная температура эксплуатации:
Мощность передатчика Bluetooth:	45 °C
Модуляция передатчика Bluetooth:	
Максимальная температура эксплуатации:	

ZH-CN

产品清单

应用程序

立即下载这款免费应用程序,打造更具个性化的聆听体验,掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

尝试佩戴不同尺寸的耳塞以找到更好贴合耳朵的耳塞套,并实现更好音频性能。

首次使用

开启和连接

其他

选择“JBL Tune Beam 2”以连接。

* 与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

双路连接+同步

立体声模式 | 单声道模式

多点连接

最多 2 台设备

点击 1 次 | 按住 (5 秒)

控制

ANC (主动降噪) *

Ambient Aware (环境感知) *

TalkThru (自由通话) *

Bixby/Siri®/其他

点击 1 次 | 点击 2 次 |

点击 3 次 | 按住 (2 秒)

* 将 JBL TUNE BEAM 2 连接到 JBL Headphones APP 应用程序

以启用高级控制功能。

语音感知

关闭

恢复出厂设置

点击 2 次 | 按住 (5 秒)

探索更多功能

充电

LED 指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

技术规格

型号:

TUNE BEAM 2

驱动单元尺寸:

10 mm / 0.39" 动圈驱动单元

电源:

5V --- 1 A

耳机:

一只 5.2 g (一副 10.4 g) /

一只 0.0115 lbs (一副 0.0229 lbs)

充电盒:

42 g / 0.0926 lbs

耳机电池类型:

锂离子电池 (65 mAh / 3.85 V)

充电盒电池类型:

锂离子电池 (590 mAh / 3.8 V)

充电时间:

2 小时 (从空电量到充满)

开启蓝牙 | 关闭主动降噪

时的音乐播放时间: 长达 12 小时

开启蓝牙 | 关闭主动降噪 | 听音乐

播放时间: 长达 10 小时

关闭主动降噪时的音乐

播放时间: 长达 11 小时

开启主动降噪 | 自由通话

时间: 长达 5 小时

频率响应:

20 Hz - 20 kHz

阻抗:

16 Ω

灵敏度:

100 dB / 1 kHz

最大 SPL:

95 dB

麦克风灵敏度:

-38 dBV/Pa@1 kHz

蓝牙版本:

5.3

蓝牙配置文件版本:

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8

蓝牙发射器频率范围:

2.4 GHz - 2.4835 GHz

蓝牙发射器功率:

≤ 13 dBm (EIRP)

蓝牙发射器调制:

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

最高运行温度:

45 °C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

通過這個免費的應用程式,您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

嘗試不同尺寸以獲得完美的貼合度及音效。

首次使用

開機並連接

其他

選擇「JBL Tune Beam 2」以進行連接。

* 與執行 6+ 的 Android 手機相容

雙重連接 + 同步

立體聲模式 | 單聲道模式

多點連接

最多 2 個裝置

輕觸一下 | 按住 (5 秒)

控制鈕

ANC (主動降噪) *

Ambient Aware (環境感知) *

TalkThru (自由通話) *

Bixby/Siri®/其他

輕觸一下 | 輕觸兩下 |

輕觸三下 | 按住 (2 秒)

* 透過將您的 JBL TUNE BEAM 2

連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

VOICE AWARE

關機

原廠重設

輕觸兩下 | 按住 (5 秒)

藉此應用程式做更多的事

充電

LED 狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

技術規格

型號:	TUNE BEAM 2
驅動器尺寸:	10 mm / 0.39" 動態驅動器
電源:	5V --- 1 A
耳機:	每隻 5.2 g (兩隻 10.4 g) / 每隻 0.0115 lbs (兩隻 0.0229 lbs) 42 g / 0.0926 lbs
充電盒:	
耳機電池類型:	鋰離子電池 (65 mAh / 3.85 V)
充電盒電池類型:	鋰離子電池 (590 mAh / 3.8 V)
充電時間:	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及主動降噪關閉 時的音樂播放時間:	長達 12 小時
在藍牙及主動降噪均開啟 時的音樂播放時間:	長達 10 小時
在主動降噪關閉時的 談話時間:	長達 6 小時
在主動降噪開啟時的 談話時間:	長達 5 小時
頻率回應:	20 Hz - 20 kHz
阻抗:	16 歐姆
靈敏度:	100 dB SPL@1 kHz
最大 SPL:	95 dB
麥克風靈敏度:	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本:	5.3
藍牙設定檔版本:	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率:	≤ 13 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變:	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最高工作溫度:	45 °C

ID

ISI KOTAK

APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN

Coba berbagai mode untuk menemukan kenyamanan dan kualitas audio terbaik.

PENGGUNAAN PERTAMA

MENYALAKAN &

MENYALAKAN

Lainnya:
Pilih "JBL Tune Beam 2" untuk menyambungkan.

* Kompatibel dengan ponsel Android dengan sistem 6+

PENYAMBUNGAN + SINKRONISASI GANDA

Mode Stereo | Mode Mono

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Maksimum 2 perangkat
Ketuk × 1 | Tahan (5 dtk)

KONTROL

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

TalkThru (Mode Percakapan)*

Bixby/Siri*/Lainnya

Ketuk × 1 | Ketuk × 2 | Ketuk × 3 |

Tahan (2 dtk)

* Aktifkan kontrol lanjutan

dengan menyambungkan

JBL TUNE BEAM 2 ke aplikasi JBL

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

Headphones

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	TUNE BEAM 2
Ukuran driver:	Driver Dinamis 10 mm/0,39"
Catu daya:	5V --- 1 A
Earbud:	5,2 g per buah (total 10,4 g)/ 0,0115 lbs per buah (total 0,0229 lbs) 42 g/0,0926 lbs
Casing pengisi daya:	Baterai litium-ion (65 mAh/3,85 V)
Tipe baterai earbud:	Baterai litium-ion (590 mAh/3,8 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	2 jam dari keadaan kosong
Lama pengisian daya:	
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC nonaktif:	Hingga 12 jam
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC aktif:	Hingga 10 jam
Waktu bicara dengan ANC nonaktif:	Hingga 6 jam
Waktu bicara dengan ANC aktif:	Hingga 5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	100 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	95 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.3
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	≤ 13 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 °C

JP**同梱品
アプリ**

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

装着方法

より良いフィット感とオーディオパフォーマンスのために他のサイズをお試しください。

初めての使用**電源オン&接続**

その他

接続するには

「JBL Tune Beam 2」を選択。

*Android OSバージョン6以上に対応

デュアルコネクト+Sync

ステレオモード |

モノラルモード

マルチポイント接続

最大2台のデバイス

タップ×1 |

長押しする (5秒間)

操作

ANC (アクティブノイズキャンセリング)*

アンビエントアウェア*
トークスルー*

Bixby / Siri* / その他

タップ×1 | タップ×2 |

タップ×3 |

長押しする (2秒間)

*JBL Headphonesアプリに

JBL TUNE BEAM 2を接続すれば、さらに詳細な操作設定

が可能です。

ボイスアウェア**電源オフ****初期化**

タップ×2 |

長押しする (5秒間)

アプリでさらに多くのことが
できます

充電する**LEDの動作**

BTに接続中 | BT接続済み |

BT未接続

バッテリー残量少 | 充電中 |
充電完了

技術仕様

モデル名:

ドライバーサイズ:

電源:

イヤホン本体重量:

充電ケース:

イヤホンの電池タイプ:

充電ケースの電池タイプ:

充電時間:

BTオン、Bluetoothの音楽再

生時間:

BTとANCをオンにした状態

の音楽再生時: 最大約10時間

ANCをオフにした状態での通

話時間: 最大約5時間

ANCをオンにした状態での通

話時間: 最大約5時間

周波数特性:

インピーダンス:

出力音圧レベル:

最大音圧レベル:

Bluetoothバージョン:

Bluetoothプロファイルバージョン:

Bluetooth対応トランスミッター

一周波数帯域:

Bluetooth対応トランスミッター

一出力:

Bluetooth対応トランスミッター

一変調:

最大動作保証温度:

TUNE BEAM 2

10mmダイナミックドライバー

5V---1A

左右各約5.2g (合計約10.4g)

約42g

リチウムイオンバッテリー

(65mAh/3.85V)

リチウムイオンバッテリー

(590mAh/3.8V)

約2時間

最大約12時間

最大約10時間

最大約5時間

最大約5時間

20~20kHz

16Ω

100dB SPL

100dB

5.3

2.4GHz~2.4835GHz

13dBm以下 (EIRP)

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

45°C

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8

2.4GHz~2.4835GHz

13dBm以下 (EIRP)

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

45°C

KO **구성품** **앱**

해당 무료 앱을 통해 청취

경험을 더욱 효과적으로

제어하고 개인화할 수

있습니다.

 착용 방법

완벽한 착용감과 오디오

성능을 위해 다양한 사이즈를

시도해보세요.

 처음 사용 **전원 켜기 & 연결**

기타

연결할 “JBL Tune Beam 2”를

선택합니다.

* 6+를 실행 중인 Android

휴대폰과 호환 가능

 듀얼 커넥트 + 동기화

스테레오 모드 | 모노 모드

 멀티포인트 연결

최대 2대의 장치까지 연결

1회 탭하기 | 홀드(5초)

 제어

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*

Ambient Aware(주변 소리 듣기)*

TalkThru(토크스루)*

Bixby/Siri*/기타

1회 탭하기 | 2회 탭하기 |

3회 탭하기 | 홀드(2초)

* JBL TUNE BEAM 2를

JBL Headphones 앱에

연결하여 고급 컨트롤을

활성화합니다.

 VOICEAWARE **전원 끄기** **공장 초기화**

2회 탭하기 | 홀드(5초)

 앱으로 더 많은 기능 즐기기 **충전** **LED 동작**

BT 연결 중 | BT 연결됨 |

BT 연결 안 됨

배터리 부족 | 충전 중 |


완전 충전됨

기술 사양

모델:	TUNE BEAM 2
드라이버 크기:	10mm/0.39" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V --- 1A
이어버드:	한쪽 5.2g(양쪽 10.4g)/ 한쪽 0.0115lbs(양쪽 0.0229lbs)
충전 케이스:	42g/0.0926lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(65mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(590mAh/3.8V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC 해제 시 음악 재생 시간:	최대 12시간
BT 및 ANC 설정 시 음악 재생 시간:	최대 10시간
ANC 해제 시 통화 시간:	최대 6시간
ANC 설정 시 통화 시간:	최대 5시간
주파수 응답:	20Hz~20kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	100dB SPL@1kHz
최대 SPL:	95dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.3
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	≤ 13dBm(EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့် ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်
ပစ္စည်းများ ခြင်း
အက်ပ် အခြား
 ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ "JBL Tune Beam 2" ကို
 ထိန်းချုပ်မှုများကို လုပ် ချိတ်ဆက်ရန် ရွေးချယ်ပါ။
 ပြီး သင့်နားထေးမှု ဖွဲ့စည်းရင်း 6 အထက်ကို
 အတွေ့အကြုံရန်အတွက် အသုံးပြုထားသည့် Android ချိတ်ဆက်ရန်
 ရယူလိုပါ။ အသုံးပြုမှုများကို အသုံးပြုထားသည့် Android ချိတ်ဆက်ရန်
တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်းစာအုပ် နှစ်ဘက်ခြမ်းဆင့်ခံ
 ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့် စတင်ပြင်ဆင်ခြင်း
 အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိ စတင်ပြင်ဆင်ခြင်း
 ရန် အရွယ်အစားအမျိုးမျိုး ချိတ်ဆက်ခြင်း
 စမ်းကြည့်ပါ။ ကိရိယာ ၂ ခုအထိ အများဆုံး
 ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြု ချိတ်ဆက်နိုင်သည်
 ခြင်း ၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် |
 (၅ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

ထိန်းချုပ်မှုများ
 ANC*
 Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင်
 ဂရုပြုမိခြင်း)*
 TalkThru*
 Bixby/Siri*/အခြား
 ၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် | ၂ ကြိမ်နှိပ်ရန် |
 ၃ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၂ စက္ကန့်)
 ဖိထားရန်
 * သင့် JBL TUNE BEAM 2 ကို
 JBL Headphones အက်ပ်  နှင့်
 ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်
 မြှင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်လှစ်
 အသုံးပြုပါ။
VOICEAWARE
 ပါဝါပိတ်

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်
အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်
ခြင်း
 ၂ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၅ စက္ကန့်)
 ဖိထားရန်
အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမို
အသုံးပြုနိုင်ပါသည်
အားသွင်းခြင်း
LED ပြသမှုပုံစံများ
 BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်
 BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ
 BT ချိတ်ဆက်မထားပါ
 ဘတ္တရီအားနည်းနေသည်
 အားသွင်းခြင်း
 အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

מפרט טכני

דגם:

גודל דרייבר:

מתח:

אוזניות כפתור:

מארז טעינה:

סוג סוללת אוזניות כפתור:

סוג סוללת נרתיק הטעינה:

זמן טעינה:

זמן השמעת מוזיקה עם BT

פועל ו-ANC כבוי:

זמן השמעת מוזיקה עם BT

ו-ANC פועלים:

זמן שיחה עם ANC כבוי:

זמן שיחה עם ANC מופעל:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

דרגת SPL מירבית:

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth:

גרסת פרופיל Bluetooth:

טווח תדרים של משדר

Bluetooth:

כוח משדר Bluetooth:

אפנון משדר Bluetooth:

טמפרטורת מרבית להפעלה:

TUNE BEAM 2

דרייבר דינמי 10 מ"מ

5V === 1 A

5.2 גרם ליחידה (10.4 גרם ביחד)

42 גרם

סוללת ליתיום-יון (3.85/65 mAh וולט)

סוללת ליתיום-יון (3.8/590 mAh וולט)

שעתיים ממצב ריק

עד 12 שעות

עד 10 שעות

עד 6 שעות

עד 5 שעות

20 Hz - 20 kHz

16 אוהם

100 dB SPL@1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

HFP V1.8 ,AVRCP V1.6.2 ,A2DP V1.4

2.4 GHz - 2.4835 GHz

(EIRP) 13 dBm ≥

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45°C

HE

תכולת המארז

אפליקציה

ישוּם זה מעניק שליטה

רבה יותר בחוויית ההאזנה

ובהתאמה האישית שלה.

כיצד לענוד

נסו מידות שונות לקבלת

התאמה וביצועי שמע

מושלמים.

שימוש בפעם הראשונה

הפעלה והתאמה

אחרים

יש לבחור Tune Beam כבדי

להתחבר.

* תואם לטלפונים מבוט

אנדרואיד בגודל 6 ומעלה

חיבור כפול +

מצב סטריאו | מצב מונו

חיבור רב-נקודתי

שני מכשירים לכל היותר

הקשה אחת |

לחיצה ממושכת (5 שני')

לפקודות

*ANC

Ambient Aware (מודעות לסביבה)*

*TalkThru

Siri*/ Bixby/אחרים

הקשה אחת | שתי הקשות |

שלוש הקשות |

לחיצה ממושכת (2 שני')

* ניתן לאחסן פקדים

מתוך די חייבור

JBL Tune Beam אפליקציית

JBL Headphones

CEAR

כ

הגדרות ה

שתי הקשות |

לחיצה ממושכת (5 שני')

אפשרויות נוספות

הזמינות באפליקציה

טעינה

תפקוד נורית חיווי LED

מתחבר ל-BT (בלוטות') |

BT (הבלוטות') מחובר |

איינו מחובר ל-BT (בלוטות')

סוללה חלשה | טעינה |

סוללה טעונה במלואה

המאפיינים

הפרט:

חجم המשול:

מصدر الإمداد بالطاقة:

سماعة الأذن:

علية الشحن:

نوع بطارية سماعة الأذن:

نوع بطارية علية الشحن:

وقت الشحن:

وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل

تقنية BT وإيقاف تشغيل خاصة ANC

(إلغاء الضجيج النشط):

وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل

تقنية BT وتشغيل خاصة ANC

(إلغاء الضجيج النشط):

وقت التحدث مع إيقاف تشغيل ANC

(إلغاء الضجيج النشط):

وقت التحدث مع تشغيل ANC

(إلغاء الضجيج النشط):

استجابة التردد:

المقاومة الكهربائية:

الحساسية:

أقصى مستوى ضغط صوت:

حساسية الميكروفون:

إصدار Bluetooth:

إصدار ملف تعريف Bluetooth:

النطاق الترددي لمُرسل Bluetooth:

قدرة جهاز إرسال Bluetooth:

ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth:

درجة حرارة التشغيل القصوى:

TUNE BEAM 2

شُخّل ديناميكي 10 مم/0.39 بوصة

5 فولت === 1 أمبير

5.2 جم لكل سماعة (10.4 جم للآنتين معًا)

0.0115 رطل لكل سماعة (0.0229 رطل للآنتين معًا)

42 جم/0.0926 رطل

بطارية ليثيوم أيون (65 ملي أمبير في الساعة/3.85 فولت)

بطارية ليثيوم أيون (590 ملي أمبير في الساعة/3.8 فولت)

2 ساعة عندما تكون فارغة

حتى 12 ساعات

حتى 10 ساعات

حتى 6 ساعات

حتى 5 ساعات

20 هرتز - 20 كيلوهرتز

16 أوم

100 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز

95 ديسيبل

-38 ديسيبل فولت/باسكال على 1 كيلو هرتز

5.3

A2DP V1.4 ,AVRCP V1.6.2 ,HFP V1.8

2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز

≥ 13 ديسيبل ميلي واط (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 درجة مئوية

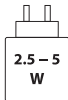


To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

- FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.
- DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmønstre og omgivelser.
- DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.
- EL Για να προστατέυσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωή της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.
- ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.
- FI Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

- HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltsse fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használatától, és a környezeti feltételektől függ.
- IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.
- NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.
- NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.
- PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.
- PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.
- SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.
- TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

- ZH-CN 为了保护电池寿命,请每至少 3 个月进行一次充满。电池寿命因使用方式和环境条件而异。
- ZH-TW 為保護電池的使用壽命,請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。
- ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.
- JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。
- KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.
- MM တာဝန်သက်တမ်းတိုးတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် တာဝန်ရှိသူ အားအပြည့်သွင်းပါ။ တာဝန်သက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။
- AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.
- HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

- FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- DA Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.
- DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

- EL Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.
- ES La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.
- FI Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.
- HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.
- IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.
- NL Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.
- NO For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioutstyret og 5 watt.

- PL Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.
- SV Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.
- TR Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

 **WARNING**

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_TUNE780NC_QSG_Global_DV2_V4